

# User Manual

SAMPO

電烤箱 使用說明書

KZ-MD26C

保固書印製於說明書最後頁

請要求經銷商填妥購買日期及賣店章，以確保您的權益

SAMPO

變壓產品保證書

機號

電烤箱 KZ-MD26C

姓名	男 女	出生日期	年 月 日	地址	電話
住址					
經銷商					
購買日期					
年 月 日					
店址					
電話					

※注意事項

- 本家電產品使用於獲利商業用途，其保固期間按保固書所載期間減半保固
- 保固書內容購買日期未填寫或經修改與原物不符者，則失去保固書保證效力
- 本產品售後服務委託誠實公司
- ※ 如有下列情形之一者，雖在保固期間內亦不予免費維修

- 天線、量針、錶頭、溫度管、錶頭、充電電池、熱感頭、印表頭、螢光燈管、燈泡、軸承刀片及其它配件等之消耗材不在保固範圍內。
- 除另有契約規定外，服務區域限中華民國管轄區內。

※ 服務範圍

◎ 送修修理

- 故障之起因發生在機體以外者（如：錄影（音）帶、天線…等）

變壓股份有限公司 • 新寶集團 桃園縣龜山鄉大崗村頂湖路26號  
免費諮詢專線：0800-005438 [0800-話語-我是壽星] <http://www.sampo.com.tw> fax: (03)3286299 e-mail: [cs@sampo.com.tw](mailto:cs@sampo.com.tw)

電壓	110V-60Hz	消耗功率	1400W	機體淨重	10.5kg
外型尺寸	L460xW370xH325mm	配件	烤盤、烤網、取盤勾		



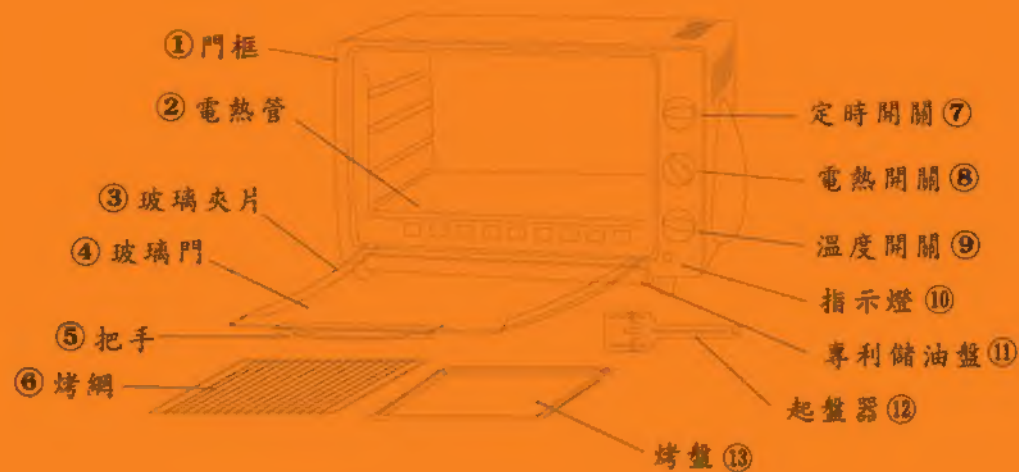
1

## 目錄

- 3 各部品名稱
- 4 使用方法
- 6 自動調節裝置的功能
- 7 使用安全說明
- 9 清潔與保養
- 11 簡易維修方法
- 12 簡易料理計時
- 13 簡易烹調食譜
- 14 緊急處理對策

## 各部名稱

- ① 門框
- ② 電熱管
- ③ 玻璃夾片
- ④ 玻璃門
- ⑤ 把手
- ⑥ 烤網
- ⑦ 定時開關
- ⑧ 電熱開關
- ⑨ 溫度開關
- ⑩ 指示燈
- ⑪ 專利儲油盤
- ⑫ 起盤器
- ⑬ 烤盤



3

## 使用方法

### 插上插頭

- 請用交流電110V 12A 以上之插座。
- 請勿與其他電器用品共用一個插座。
- 請勿用潮濕的手插上電源，以免發生危險。

### 預熱動作

- 使用前為達到烹調效果，須先將冷卻的烤箱加熱3~5分鐘。
- 第一次使用時可能有冒煙或稍有氣味之現象，此為正常現象，請繼續加熱直到冒煙停止。

### 烘烤食物

- 將欲烹調之食品放入烤箱內，如果烘烤之食物為乾性（土司、魷魚…等）僅放在網架上即可；若食物為油脂性（魚、雞、肉類…等）請用鋁箔紙包好後，放在烤盤上可防止油脂滴入，避免內部著火。
- 禁止油脂食物烘烤時未用鋁箔紙包裝。

## 使用方法

### 定時開關：

- 60分鐘定時，可依各式料理配合溫度來設定時間。
- 時間設定不足10分鐘時，請先旋轉至30分鐘之刻度後再反時鐘旋轉至您所需設定之時間。
- 在“關”位置時，烤箱會停止一切運轉。

### 電熱管：

- 關：電熱管停止操作。
- 上火：僅上方電熱管發熱。
- 下火：僅下方電熱管發熱。
- 全開：上下電熱管皆發熱。

### 溫度開關：

- 旋轉式電源開關80-250°C設定，請依各式食物料理，選擇適合之溫度(80-250°C)。

### 指示燈：

可清楚了解箱內加熱狀況。

- (1) 加熱：當設定完成後此燈即亮，提醒您目前為加熱狀態，烤箱開始運轉。
- (2) 但若有下列二種狀況時，加熱燈即滅。
  - A. 定時開關位於“關”位置時。
  - B. 烤箱內溫度到達您所設定溫度時。



### 烹調時

- 烹調中請勿開啓玻璃門，會使烤箱內溫度降低，影響到食品烘烤效果，烹調使用中，不可用水潑玻璃門，以防止玻璃門破裂。

※烹調不同食物需正確運用簡易料理食譜及計時參考表。

### 烹調完成

- 當調理完成後，本機會發出「嗶」的聲音，即告知調理已完成且電源會自動切斷。
- 電烤箱在使用中，如欲將食物取出，請先將時間鈕旋轉至「關」的位置。
- 調理完成後，請將電源線拔起。

### 使用注意

- 利用熱空氣在烤箱內循環，使烤箱內部之溫度達到均勻(一般系統烤箱均上、下方溫度高於兩邊而產生食材上、下面皆烤焦，而兩邊還未烤熟的情況)，讓食物四周保持均勻溫度。這樣的烤法，能夠封住肉汁避免流失，保留較多的原味，烹調過程，亦不需翻動或翻轉食材。
- 旋風烤箱之原理可有四種用途，煎、烤、燉、解凍，亦有普通的烘烤功能，因此能做出傳統料理，不限制只用烘烤單項用途。
- 請避免使用塑膠器皿(如確定該用具耐熱性良好)，以一般金屬、陶瓷、玻璃器皿為佳。

### 電熱管

- 因應各類食物料理需要，上方電熱管在設計上瓦數較高，下方電熱管瓦數較低，使用時油脂滴在下方電熱管上會產生瞬間油煙，此為正常情形。

## 使用安全說明

- 請離四週障礙物10公分以上。
- 請勿將非耐熱物品置於烤箱上。
- 使用中請勿接近火源、易燃物品。
- 請正確使用電源，不可共用插座。

7

- 使用中，請勿用手碰觸，以免燙傷。
- 請注意避免沾水。
- 請注意清洗時勿將烤箱放入水中浸洗，以免導致漏電或故障。
- 不可直接烤魚、肉，請務必用鋁箔紙包好後再行烘烤，否則不僅容易弄髒烤箱內部，且容易惹起油著火。
- 當電器操作時，門或外部表面溫度可能很高。
- 請勿空箱烘烤及過度加熱，否則食物會焦黑或著火。
- 請勿空烤5分鐘以上或連續使用120分鐘以上，否則會縮短烤箱壽命或造成變色等。
- 請務必遵守以上使用安全說明，以避免火災、觸電、燙傷、故障等意外發生。





## 清潔與保養

- 進行清潔之前，請先將插頭由插座拔起，並待本體完全冷卻後，方可進行保養與清潔。
- 請勿使用廚房以外的清潔劑或漂白粉清洗。



### 烤箱外側擦拭

- 本體的油污，可先用抹布沾些廚房清潔劑擦拭，擦清污垢後，再用擰乾的抹布擦拭。



### 烤箱內部調理

- 烤箱內壁上的油垢，請用乾布擦拭。
- 若油垢嚴重不易清除，可用抹布沾少量的清潔劑擦拭，但抹布不可太溼，以免滴入機體，造成烤箱的故障。
- 使用清潔劑後請擦乾，勿留下清潔劑。

9

### 烤盤清洗

- 烤盤上的油漬物請用溫水清洗並用乾布擦拭。
- 烤盤未經清理，一再重複使用，日久會造成黑、斑塊，故用完後，請清理乾淨並將其歸位。
- 切勿使用去污粉、金屬刷擦拭，以免刮傷表面。



### 儲油盤清潔

- 當食物殘渣積聚於儲油盤時，請拉出清理，清潔結束後，將裝回原位。
- 本體內的食物殘渣會影響食物烹調，請適時的清潔。
- 切勿使用去污粉、金屬刷擦拭，以免刮傷表面。

### 電熱管保養

- 請用柔軟布沾清水輕輕的擦拭。
- 烘烤食物所滴下的油垢若附著於電熱管，會產生油煙並使電熱管表面變黑，故每次使用後應清理乾淨。

## 簡易維修

須查明的事項 及原因  發生問題 的情況	● 拔掉插頭	● 時間鈕未轉動	● 烘烤中途發生停電	● 烘烤時間過長	● 烤盤有異物	● 烘烤網有異物	● 底盤或殘渣盤有異物	● 烘烤食品體積過大	● 同一食品烘烤二次	● 是否使用冷凍食品	● 電熱管有異物	● 烘烤油脂食物未放在烤盤上
無法烘烤	●	●	●									
烘烤焦				●				●	●		●	
烤出現異味				●	●	●	●				●	●
中變色				●	●	●		●	●			
烤色不良								●	●	●		

※「是不是故障了？」當您有疑問時，請按上列幾點方式檢查。如有異常現象，請洽詢寶貴消費者免費服務專線，或送至各地服務中心進行修理。

11

## 簡易料理計時

食物類別	時 間	附 註
肉 排	10 分鐘	使用鋁箔紙
土 司	3 分鐘	2 片
滷 鮮	7 分鐘	使用烤盤
披 薩	5 分鐘	使用烤盤
香 腸	12 分鐘	使用鋁箔紙

※調理時間會因食物厚薄及量、電壓等因素而有所差異。  
(本表僅供參考)

#### 蜜汁叉燒肉

- 材料：  
梅花肉1斤(2長條)、蔥段、薑片各少許
- 醃料：  
醬油3大匙  
蜜汁烤肉醬、糖各2大匙  
蠔油、酒各1大匙  
水1/2杯  
五香粉1/4小匙  
蒜末1小匙  
食用紅色色素少許
- 作法：  
①將切成長條狀的梅花肉洗淨，放入醃料醃1天使其入味。  
②將肉條置於烤架上，以 250°C 火力烤約30-40分即可。  
③取出塗上醬油即可切片排盤。  
④肉塊厚薄不同時，請依實際狀況增加烘烤時間。

#### 烤鰻魚

- 材料：  
鰻魚1條、白芝麻1小匙
- 醃料：  
蔥段、薑片各少許、酒2大匙  
醬油4大匙、細糖2大匙、水4大匙
- 作法：  
①鰻魚洗淨切去頭尾，先將其蒸熟。  
②將蒸熟之鰻魚切成7公分長段，放入醃料醃2小時使其入味。  
③將醃好的鰻魚排入烤架上，上灑白芝麻後放入烤箱中，溫度設定在 250°C，電熱開關設定在“全開”烤約30分左右，烤至外表金黃即可。

#### 緊急處理對策

若發生故障，請立即停止使用，並將電源插頭拔下。若在故障狀態繼續使用，或自行修理，均可能發生危險。

送修前，請先聯絡免費0800免費諮詢專線，將產品型號及故障情況詳細說明，客服人員會協助處理。絕對不要自行拆開外殼進行修理。

接地方法：使用本產品前請先將綠色接地線之異形端子及單司鎖在本體接地(⚡)處，另一端務必與室內配線之接地裝置連接。

#### 備註

- 電源線損壞時，必須由製造廠或其服務處或具有類似資格的人員更換以避免危險。
- 當使用本產品前請先將接地線接上後，再插上插頭；而使用完畢後請先拔掉插頭，再分離接地線。